



**REGISTER
YOUR PRODUCT**

[http://www.torin-usa.com/
customer-support/
register-a-product.html](http://www.torin-usa.com/customer-support/register-a-product.html)

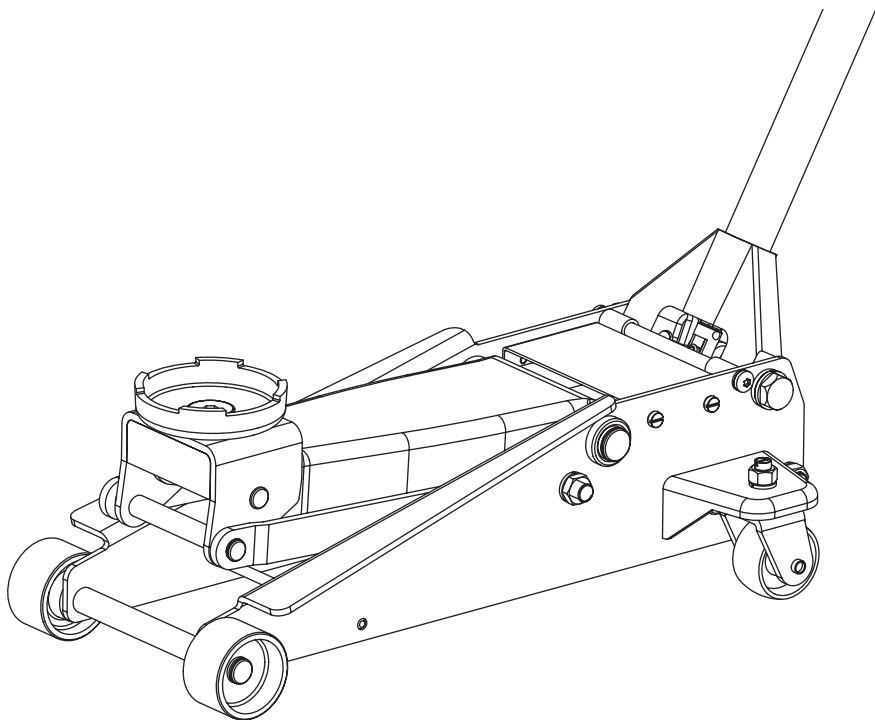
SCAN CODE ➔



OWNER'S MANUAL

3 TON HYDRAULIC SERVICE JACK

Item: T830023



▲ WARNING!

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, contact our customer service department at www.torin-usa.com/support.

Read carefully and understand all **ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS** before operating. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

SAFETY MARKINGS

⚠ WARNING!

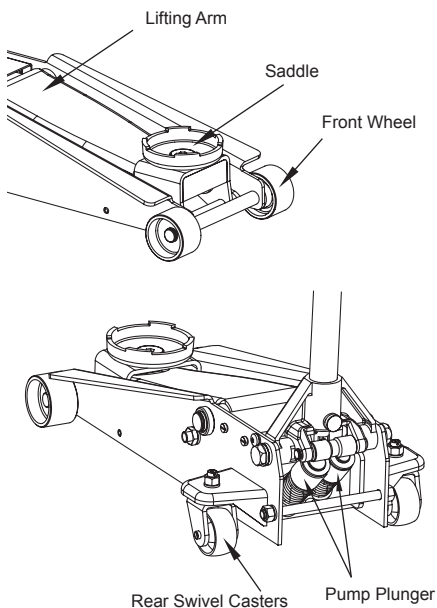
1. Study, understand, and follow all instructions before operating this device.
2. Do not exceed rated capacity.
3. Use only on hard, level surfaces, with less than 3 degrees of slope.
4. Lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.
5. Do not move or dolly the vehicle while on the jack.
6. Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
7. No alterations shall be made to this product.
8. Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer shall be used.
9. Do not get under or allow anyone under the vehicle until it has been supported by jack stands.
10. Center load on saddle prior to lifting.
11. Use wheel chocks or other blocking device on opposing wheels before using jack.
12. Never use on a lawn mower or lawn tractor.
13. Do not use this jack for any use other than the manufacturer specified usage.
14. Do not rock the vehicle while working on or around equipment.
15. The following are not recommended for supporting on this equipment: Foundations, Homes, Mobile Homes, Trailers, RV's, Campers, nor Fifth Wheels, etc...
16. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

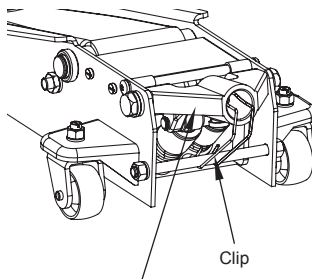
Item	Capacity	Lifting Range Min. (inch)	Lifting Range Max. (inch)	Lifting Range Min. (cm)	Lifting Range Max. (cm)
T830023	3 TON	5-1/8	18-5/16	13	46.5

ASSEMBLY

1. Familiarize yourself with the jack.



2. Prior to assembly, carefully remove the retaining clip attached to the handle socket. **CAUTION:** The socket will tend to spring upward when the clip is removed. To prevent possible injury, place one hand on the top of handle socket to control the upward motion of the handle socket retaining clip, and then carefully remove the retaining clip. After removed slowly allow handle socket to rise back into resting position.



⚠ WARNING!

Once retaining clip is removed, **SLOWLY** allow handle socket to rise back into resting position. Use **CAUTION** when removing retaining clip, handle socket will spring forward rapidly.

3. Refer to picture 2 when performing this step. Press Quick Disconnect on handle piece 2, this will allow slide handle pieces 1 and 2 connect, align the holes on both sections to allow quick disconnect to trigger. Quick disconnect will automatically pop out when hole position is correct.
4. Unfasten the screw located in the Handle Socket to insert the assembled handle.
5. Line up the square hole located at the bottom of the handle over the square bolt inside the Handle Socket.
6. Secure the handle in place by tightening the screw in the Handle Socket Without any vehicle on the jack. Cycle the lift up and down several times to insure the hydraulic system is operating properly. (Perform to the Air Purge Procedure before first use.)

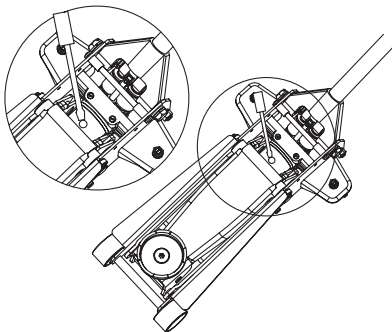
⚠ WARNING: Do not lift or carry jack by handle. Handle could dislodge and jack may fall, resulting in possible injury or property damage.

SYSTEM AIR PURGE PROCEDURE

IMPORTANT: BEFORE FIRST USE

Perform the following Air Purge Procedure to remove any air that may have been introduced into the hydraulic system as a result of product shipment and handling. This step is to be completed without any weight on the jack.

1. Remove cover plate.
2. Turn release valve counter-clockwise on full turn to the open position.
3. Rapidly pump the handle 6-8 times. Leave handle in down position to expose oil fill plug.
4. With a flat blade screwdriver, unscrew the oil fill plug slightly to purge trapped air from system. (For RUBBER OIL PLUGS Use caution not to tear or puncture the oil plug.)
5. Replace Cover Plate.



6. Turn release valve clockwise to the closed position.
7. Jack is now ready for use. Check for proper pump action. (Repeat steps if necessary).

BEFORE USE

1. Before using this product, read the owner's manual completely and familiarize yourself thoroughly with the product and the hazards associated with its improper use.
2. Perform the air purge procedure. (See System Purge Procedure.)
3. Check and that the pump operates smoothly before putting into service.
4. Inspect before each use. Do not use if bent, broken or cracked components are noted.

OPERATION

RAISING THE JACK

1. Block the vehicle's wheels for lifting stability. Secure the load to prevent inadvertent shifting and movement
2. Position the jack near desired lift point.
3. Set the Parking Brake in the vehicle.
4. Refer to the vehicle manufacturer owner's manual to locate approved lifting points on the vehicle. Position the jack so that the saddle is centered and will contact the load lifting point firmly.
5. Assemble the handle; ensure to align with slots.
6. Close the release valve by turning it clockwise until it is firmly closed.
7. Before raising the vehicle double check and verify the saddle is centered and also has full contact with the lifting point.
8. Pump handle to lift until saddle contacts load. Continue to pump the jack handle to lift the vehicle to the desired height. After lifting, support the load with appropriately rated vehicle support stands before working on the vehicle.

⚠ CAUTION: NEVER WIRE, CLAMP OR OTHERWISE DISABLE THE LIFT CONTROL VALVE TO FUNCTION BY ANY MEANS OTHER THAN BY USING THE OPERATOR'S HAND. USE THE HANDLE PROVIDED WITH THIS PRODUCT OR AN AUTHORIZED REPLACEMENT HANDLE TO ENSURE PROPER RELEASE VALVE OPERATION. DO NOT USE EXTENSIONS ON THE OPERATING HANDLE.

LOWERING THE JACK

1. Raise load high enough to allow clearance for the jack stands to be removed, then carefully remove jack stands.
2. Remove support stands.
3. Grasp the handle firmly with both hands. Securely hold on to the jack handle so your hands do not slip and ensure the release valve does not rapidly lower.
4. Carefully open the Release Valve by slowly turning the handle counter-clockwise. (Do not allow bystanders around the jack or under the load when lowering the jack.
5. After removing jack from under the load, keep jack in the lowered position to reduce exposure to rust and contamination.

⚠ WARNING: USE EXTREME CAUTION WHEN LOWERING THE JACK. THE JACK HANDLE MAY TURN RAPIDLY. OPENING THE RELEASE VALVE TOO FAST CAN CAUSE THE JACK TO LOWER RAPIDLY. FAILURE TO HEED THESE WARNINGS COULD CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

If you use and maintain your equipment properly, it will give you many years of service. Follow the maintenance instructions carefully to keep your equipment in good working condition. Never perform any maintenance on the equipment while it is under a load.

Inspection

You should inspect the product for damage, wear, broken or missing parts (e.g.: pins) and that all components function before each use. Follow lubrication and storage instructions for optimum product performance.

Binding

If the product binds while under a load, use equipment with equal or a larger load capacity to lower the load safely to the ground. After un-binding; clean, lubricate and test that equipment is working properly. Rusty components, dirt, or worn parts can be causes of binding. Clean and lubricate the equipment as indicated in the lubrication section. Test the equipment by lifting without a load. If the binding continues contact Customer Service.

Cleaning

If the moving parts of the equipment are obstructed, use cleaning solvent or another good degreaser to clean the equipment. Remove any existing rust, with a penetrating lubricant.

Lubrication

This equipment will not operate safely without proper lubrication. Using the equipment without proper lubrication will result in poor performance and damage to the equipment. Some parts in this equipment are not self-lubricating inspect the equipment before use and lubricate when necessary. After cleaning, lubricate the equipment using light penetrating oil, lubricating spray.

- Use a good lubricant on all moving parts.
- For light duty use lubrication once a month.
- For heavy and constant use lubrication recommended every week.
- NEVER USE SANDPAPER OR ABRASIVE MATERIAL ON THESE SURFACES!

Rust Prevention:

Check rams and pump plungers on the power unit assemblies daily for any signs of rust or corrosion.

Without a load lift the equipment as high as it goes and look under and behind the lifting points. If signs of rust are visible clean as needed.

Grease Fittings

Some models contain grease fittings the will regularly need to be greased and lubricated.

How the Jack Operates

With release valve closed, an upward stroke of the jack handle draws oil from the reservoir tank into the plunger cavity. Hydraulic pressure holds the valve closed, which keeps the oil in the plunger cavity. A downward stroke of the jack handle releases oil into the cylinder, which forces the ram out. This raises the saddle. When the ram reaches maximum extension, oil is bypassed back into the reservoir to prevent an over extended ram stroke and possible damage to the jack. Opening the release valve allows oil to flow back into reservoir. This releases hydraulic pressure on the ram, which results in lowering the saddle.

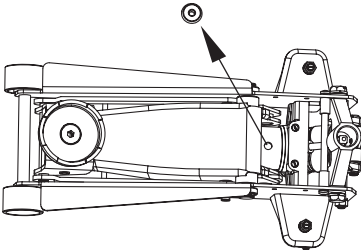
Storing the Jack

1. Lower the Lifting Arm.
2. Place the handle in the upright position.
3. Store in a dry location, recommended indoors.

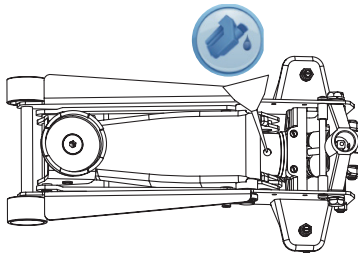
Note: If the jack is stored outdoors, be sure to lubricate all parts before and after use to ensure the jack stays in good working condition. Always store jack in the fully retracted position when stored in outdoor or caustic environments that can cause corrosion and/or rust.

TO ADD JACK OIL

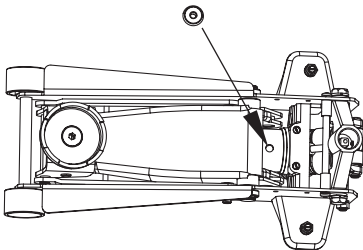
1. Position the jack on level ground and lower the saddle.
2. Remove cover plate.
3. Remove the oil plug.



4. Fill the oil case until oil level is just beneath the lower rim of the oil fill hole.



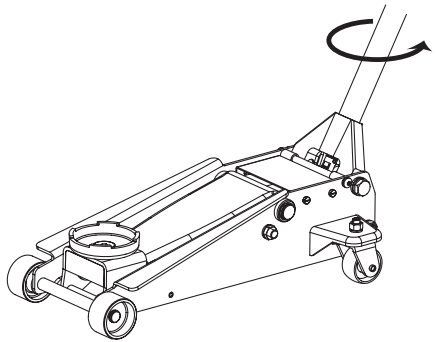
5. Replace oil plug.



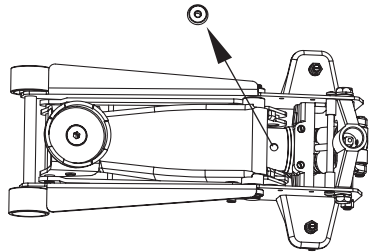
6. Replace coverplate and perform the Air Purge Procedure.
7. Perform the Air Purge Procedure.

TO REPLACE JACK OIL

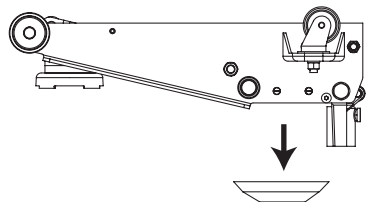
1. Position the jack on level ground and lower the saddle.
2. Open release valve by turning handle counter-clockwise.



3. Remove cover plate.
4. Remove the oil fill plug.

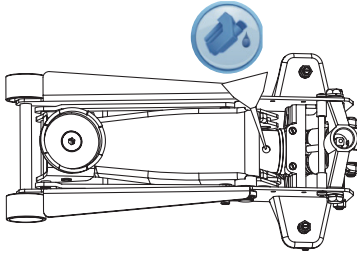


5. Turn the jack on its side to drain old oil from the oil fill hole.

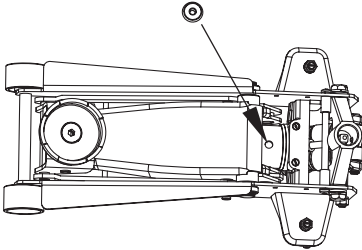


6. Position the jack on level ground and keep saddle in the lowered position. Fill the oil case until oil level is just beneath the lower rim. Keep dirt and other foreign materials clear when pouring.

TO REPLACE JACK OIL



7. Replace oil plug.



8. Replace coverplate and perform the Air Purge Procedure.

9. Perform Air Purge Procedure.

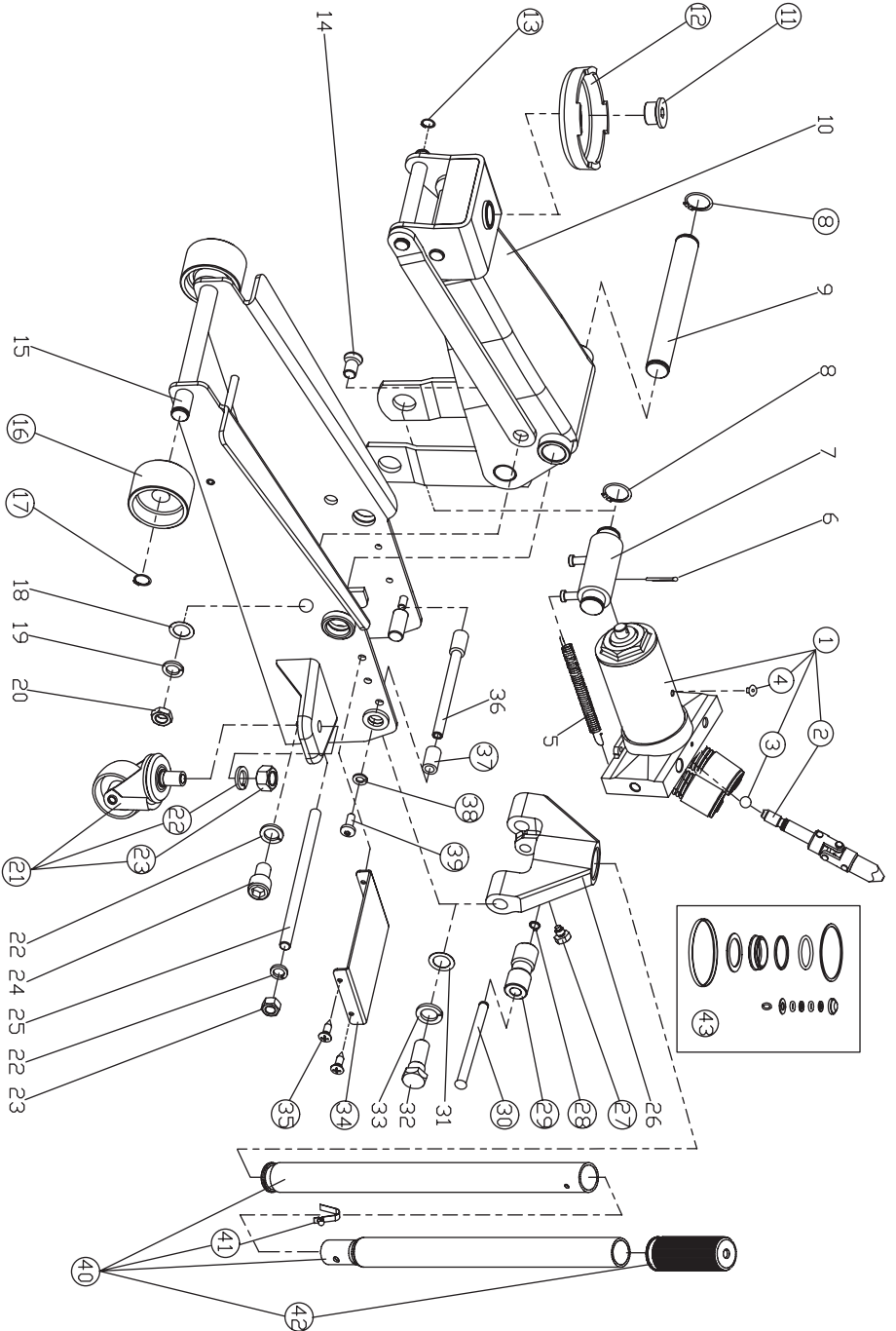
⚠️ ADDITIONAL WARNINGS:

- DO NOT USE MOTOR OIL IN THE JACK.
- ONLY USE ANTI-FOAMING JACK OIL.
- ALWAYS USE A GOOD GRADE HYDRAULIC JACK OIL.
- DO NOT USE HYDRAULIC BRAKE FLUID, ALCOHOL, GLYCERINE, DETERGENT, MOTOR OIL OR DIRTY OIL.
- USE OF A NON-RECOMMENDED FLUID CAN CAUSE DAMAGE TO A JACK.
- AVOID MIXING DIFFERENT TYPES OF FLUID AND NEVER USE BRAKE FLUID, TURBINE OIL, TRANSMISSION FLUID, MOTOR OIL OR GLYCERIN. IMPROPER FLUID CAN CAUSE PREMATURE FAILURE OF THE JACK AND THE POTENTIAL FOR SUDDEN AND IMMEDIATE LOSS OF LOAD.
- DISPOSE OF HYDRAULIC FLUID IN ACCORDANCE WITH LOCAL REGULATIONS.

ADDITIONAL LUBRICATION:

1. Periodically check the pump piston and ram for signs of rust or corrosion. As needed thoroughly wipe with a clean non-scratching oil soluble cloth. **NEVER USE SANDPAPER OR ABRASIVE MATERIAL ON THESE SURFACES!**
2. When not in use, store the jack with pump piston and ram fully retracted.

ASSEMBLY DIAGRAM



REF#	PART #	DESCRIPTION	QTY
1	T830023.4	Power unit assembly	1
2	T830023.4.1(asm)	Universal joint assembly	1
3	GB308-6	Steel ball bearing Ø6mm	1
4	TF1201C-29	Oil plug	1
5		Return spring	2
6		Cotter pin Ø4x40mm	1
7		Coupling connector	1
8	GB894.1-25	C-clip Ø25mm	4
9		Supporting shaft	1
10		Lifting arm assembly	1
11	TZ830018Z-2	Pin for saddle	1
12	TZ830025Q-2	Saddle	1
13	GB894.1-16	C-clip Ø16mm	2
14		Connecting rod pintle	2
15		Frame assembly	1
16	T830025-5	Front wheel	2
17	GB894.1-18	C-clip Ø18mm	2
18		Washer M14	2
19		Spring washer M14	2
20		Nut M14	2
21	T830021.5(ASM)	Rear caster assembly	2
22	GB895-12	Spring washer M12	6
23	GB6170-M12	Nut M12	4
24		Socket head cap screw M12x25mm	2
25		Back shaft	1
26		Handle Socket	1
27	QLZ2C-1a	Handle socket screw M10x19mm	1
28	GB894.1-12	C-clip Ø12mm	1
29	T830023.2-2	Contact roller	1
30	T830023.2-3	Pin	1
31		Washer M18	2
32		Spring washer M18	2
33		Shoulder bolt M18x54mm	2
34	T825011BCL-2	Cover plate	1
35	GB/T 845-ST4.8X16	tapping Screw ST4.8X16mm	4
36		Handle socket shaft	1
37	T84004-7	Rubber set	2
38	GB859-8	Spring washer M8	2
39	GB823- M8X16	Bolt M8x16mm	2
40	T83001A.1b	Handle assembly	1
41	T83508.5-4	Handle lock pin	1
42	QLZ2C.2-4	Handle cover	1
43	T830023.MF	Seal kit	1

TROUBLESHOOTING

JACK WILL NOT LIFT LOAD	JACK WILL NOT HOLD LOAD	JACK WILL NOT LOWER	POOR JACK LIFTING	WILL NOT LIFT TO FULL EXTENSION	CAUSES AND SOLUTIONS
X	X		X		Release valve is not completely closed (Turn handle clockwise).
X					Weight Capacity Exceeded.
X			X		Air is in the hydraulics. Purge air from system.
X	X		X	X	Low oil level. Add oil as required.
		X			Oil reservoir is overfilled. Drain excessive oil. Lubricate moving parts.
		X			Jack is binding or foreign obstruction
X	X		X		Power unit malfunctioning. Replace the power unit.

Safe Operating Temperature is between 40°F – 105°F (4°C - 41°C)

WARRANTY NOTICE

This equipment is covered under a 1-year limited warranty when used as recommended. Only those items listed with a Part # are available for purchase. For assistance with the operation or the availability of replacement parts, contact our Parts and Warranty Department at www.torin-usa.com/support. Please have available a copy of your receipt, the model number of the product, serial number, and specific details regarding your question.

Not all equipment components are available for replacement; illustrations provided are a convenient reference of location and position in the assembly sequence.

The manufacturer reserves the rights to make design changes and or improvements to product lines and manuals without notice.

WARRANTY INFORMATION

We want to know If you have any concerns with our products. If so, please call toll-free for Immediate assistance. For additional web customer support help inquiries visit the Customer Service section at: <http://www.torin-usa.com>.



**ENREGISTREZ
VOTRE PRODUIT**

[http://www.torin-usa.com/
customer-support/
register-a-product.html](http://www.torin-usa.com/customer-support/register-a-product.html)

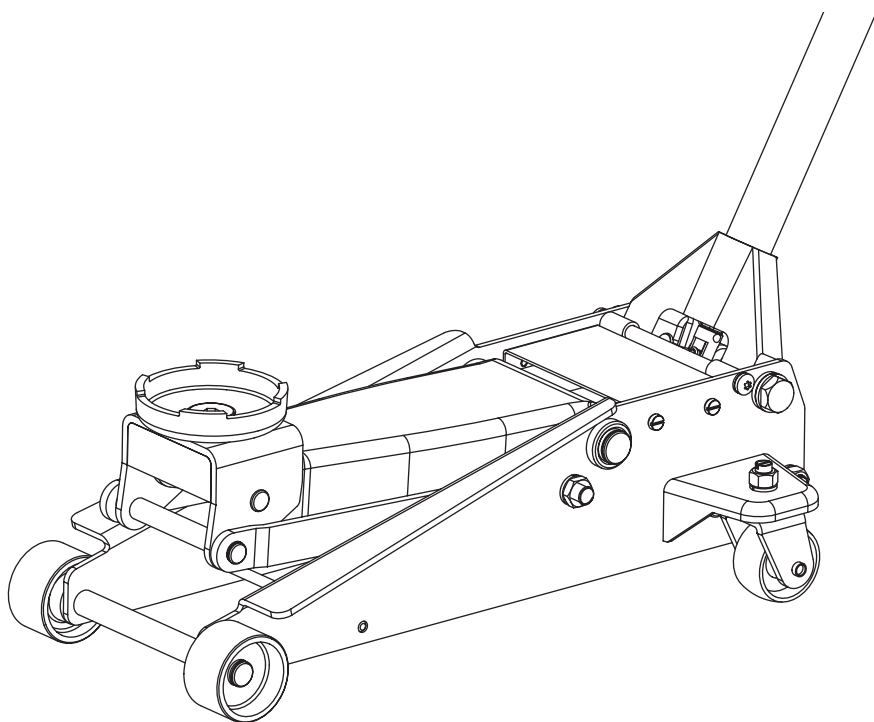
SCANNEZ LE CODE ➔



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

CRIC ROULEUR HYDRAULIQUE 3 TONNES

Article No. T830023



▲ AVERTISSEMENT!

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner voir votre fournisseur, appelez notre service à la clientèle au www.torin-usa.com/support.

Lisez attentivement et comprenez toutes les **DIRECTIVES DE MONTAGE ET DE FONCTIONNEMENT** avant l'utilisation. Vous pouvez subir des blessures graves si vous ne vous conformez pas à ces règles et autres précautions de sécurité.

MARQUAGES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT!

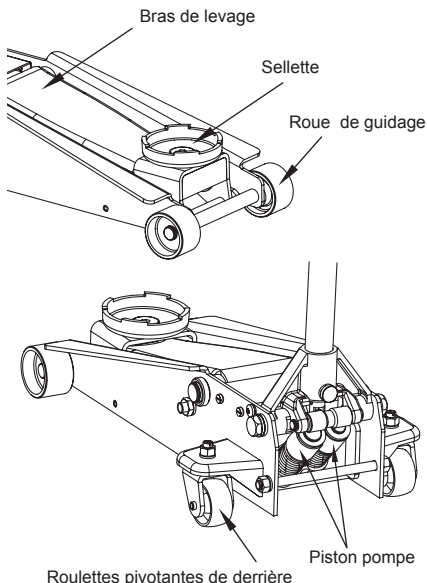
1. Étudiez, comprenez et suivez toutes les consignes avant d'utiliser cet appareil.
2. N'en dépassez pas la capacité nominale.
3. Utilisez uniquement sur surfaces dures et de niveau comportant une pente d'au plus 3 degrés.
4. Appareil de levage seulement. Supportez le véhicule de façon appropriée immédiatement après le levage.
5. Ne déplacez pas le véhicule ou ne le tirez pas sur chariot pendant qu'il est supporté sur cric.
6. Soulevez un véhicule en ces seuls points spécifiés par le constructeur du véhicule.
7. Aucune modifications ne doivent être apportées à ce produit.
8. Seules les fixations ou adaptateurs fournis par le fabricant seront utilisés.
9. Ne vous placez pas et ne laissez personne se placer sous le véhicule jusqu'à ce qu'il soit supporté par des chandelles de levage.
10. Centrez la charge sur la sellette avant le levage.
11. Avant d'utiliser des chandelles de levage, placez des cales de roues ou un dispositif de blocage sur les roues opposées.
12. N'utilisez jamais de chandelles pour une tondeuse ou un tracteur de jardin.
13. N'utilisez pas ce cric pour une utilisation autre que celle spécifiée par le fabricant.
14. Ne faites pas balancer le véhicule pendant que des travaux sont en train d'être effectués sur ou autour de l'équipement.
15. Il n'est pas recommandé de supporter l'équipement sur les suivants: fondations, maisons, maisons mobiles, caravanes, VR, camping-cars, semi-caravanes, etc
16. Il peut en résulter des blessures ou des dommages si vous ne suivez pas ces consignes.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

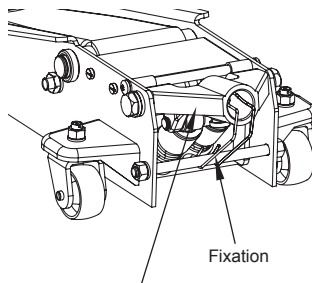
Article No.	Capacité	Amplitude de levage Min. (Pouce)	Amplitude de levage Max. (Pouce)	Amplitude de levage Min. (cm)	Amplitude de levage Max. (cm)
T830023	3 TONNES	5-1/8	18-5/16	13	46,5

MONTAGE

1. Familiarisez-vous avec le cric.



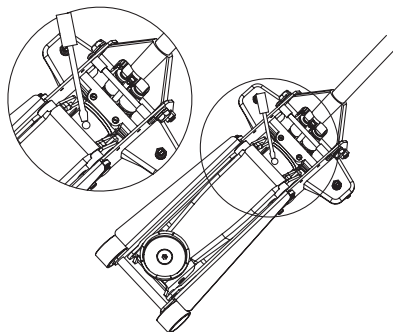
2. Avant de réaliser l'assemblage, retirez soigneusement le clip de rétention se trouvant dans le logement du levier. ATTENTION: Le logement pourrait rebondir lors de l'extraction du clip. Afin d'éviter de futures lésions, placez l'une de vos mains sur le logement et contrôlez ainsi le mouvement ascendant du clip de rétention du logement du levier et puis, retirez-le soigneusement. Une fois qu'il soit retiré, laissez le logement monter jusqu'à la position de repos.



⚠ AVERTISSEMENT!

Une fois que la fixation a été enlevée, laissez la douille de la poignée retourner **DOUCEMENT** à la position de repos. Faites preuve de **PRUDENCE** lorsque vous enlevez la fixation; la douille de la poignée sautera rapidement en avant.

3. Regardez l'image 2 lors de la réalisation de cette opération. Activer la déconnexion rapide sur la pièce 2 du levier, cela vous permettra de connecter les pièces glissantes 1 et 2 du levier; alignez les trous sur les deux sections afin d'activer la déconnexion rapide. La déconnexion aura lieu automatiquement une fois que les trous soient à la bonne position.



4. Dévissez la vis se trouvant dans le logement du levier afin d'insérer celui-ci, déjà assemblé.
5. Alignez le trou carré placé à la base du levier sur le boulon carré à l'intérieur du logement du levier. (VOIR IMAGE PAS 6).
6. Serrez la vis du logement du levier pour assurer le levier, une fois finies les opérations, sans véhicules sur l'appareil. Faites monter et descendre le bras de levage, plusieurs fois afin de vous assurer le bon fonctionnement du système hydraulique de l'appareil.
- Purger votre appareil avant de la première utilisation.

7. Le cric est maintenant prêt à être utilisé. Vérifiez le fonctionnement de la pompe. (Répétez au besoin ces étapes.)

⚠ AVERTISSEMENT: Ne soulevez pas ou ne transportez pas le cric par le levier. Le levier pourrait se détacher et le cric tomber, causant ainsi des blessures ou des dommages.

PROCÉDURE DE PURGE D'AIR DU CIRCUIT

IMPORTANT : AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Effectuez la procédure suivante de purge d'air pour enlever l'air qui aurait pu s'introduire dans le circuit hydraulique à la suite de l'expédition et de la manutention. Cette étape s'effectue sans charge reposant sur le cric.

1. Retirez le couvercle.
2. Tournez la soupape de sécurité en sens antihoraire d'un tour complet en position ouverte.
3. Pompez rapidement le levier de 6 à 8 fois. Laissez le levier en position basse pour exposer le bouchon de remplissage d'huile.
4. À l'aide d'un tournevis plat, dévissez légèrement le bouchon de remplissage d'huile afin de purger l'air du circuit. (Dans le cas des BOUCHONS D'HUILE EN CAOUTCHOUC, soyez prudent pour ne pas déchirer ou percer le bouchon d'huile.)
5. Remplacez le couvercle.
6. Tournez la soupape de sécurité en sens horaire en position fermée.

AVANT L'UTILISATION

1. Avant d'utiliser ce produit, lisez entièrement le manuel du propriétaire et familiarisez-vous complètement avec le produit et les dangers qui se rapportent à son utilisation inappropriée.
2. Effectuez la procédure de purge. (Consultez la Procédure de purge du circuit.)
3. Vérifiez le bon fonctionnement de la pompe avant de mettre le cric en service.
4. Inspectez le cric avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il y a des composants, pliés, brisés ou fissurés.

OPÉRATION

LEVAGE DU CRIC

1. Bloquez les roues du véhicule pour assurer la stabilité du levage. Fixez la charge pour en empêcher le déplacement intempestif.
2. Positionnez le cric près du point de levage souhaité.
3. Appliquez le frein de stationnement dans le véhicule.
4. Consultez le manuel du propriétaire publié par le constructeur du véhicule pour localiser les points de levage approuvés. Positionnez le cric pour que la sellette soit centrée et entre en contact fermement avec le point de levage de la charge.
5. Assemblez le levier en vous assurant d'aligner les fentes.
6. Fermez la soupape de sécurité en la tournant en sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit bien fermée.
7. Avant de soulever le véhicule, revérifiez la sellette pour qu'elle soit bien en contact avec le point de levage.
8. Pompez le levier pour effectuer le levage jusqu'à ce que la sellette entre en contact avec la charge. Continuez de pomper le levier pour soulever le véhicule à la hauteur voulue. Après avoir effectué le levage, supportez toujours la charge à l'aide de chandelles de levage de capacité suffisante avant de travailler sur le véhicule.

⚠ MISE EN GARDE : NE JAMAIS CÂBLER, RETENIR OU AUTREMENT METTRE HORS D'ÉTAT LE ROBINET DE COMMANDE DE LEVAGE POUR QU'IL FONCTIONNE D'AUTRES MANIÈRES QU'À L'AIDE DE LA MAIN DE L'OPÉRATEUR. UTILISER LE LEVIER FOURNI AVEC CE PRODUIT OU UN LEVIER DE RECHANGE AUTORISÉ AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA SOUPAPE DE SÉCURITÉ. NE PAS UTILISER DE RALLONGES SUR LE LEVIER.

ABAISSMENT DU CRIC

1. Soulevez la charge assez haut pour permettre de dégager les chandelles et les retirer, puis enlevez avec précaution les chandelles de levage.
2. Retirez les chandelles de levage.
3. Saisissez le levier fermement à l'aide des deux mains. Tenez fermement le levier du cric afin que vos mains ne glissent pas et assurez-vous que la soupape de sécurité ne s'abaisse pas rapidement.
4. Ouvrez prudemment la soupape de sécurité en tournant lentement le levier en sens antihoraire. Ne permettez pas aux spectateurs de se tenir autour du cric ou sous la charge lorsque vous abaissez le cric.
5. Lorsque vous n'utilisez pas le cric, le bras de levage doit se trouver dans la position la plus basse, afin de protéger l'appareil de la rouille et de la pollution.

⚠ AVERTISSEMENT : SOYEZ TRÈS PRUDENT LORSQUE VOUS ABAISSEZ LE CRIC. LE LEVIER DU CRIC PEUT TOURNER TRÈS RAPIDEMENT. L'OUVERTURE TROP RAPIDE DE LA SOUPAPE DE SÉCURITÉ PEUT FAIRE BAISSER LE CRIC RAPIDEMENT. IL PEUT EN RÉsulTER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES AVERTISSEMENTS.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Si vous utilisez et effectuez bien l'entretien de votre équipement, il vous rendra service pendant de nombreuses années. Suivez attentivement les directives d'entretien pour conserver votre équipement en bon état de fonctionnement. N'effectuez jamais d'entretien sur l'équipement pendant qu'il est sous charge.

Inspection

Vous devez inspecter le produit pour tout dommage, usure, pièces brisées ou manquantes (par ex. les goupilles) et vérifier que tous les composants fonctionnent avant chaque utilisation. Suivez les directives de lubrification et de rangement pour obtenir une performance optimale.

Grippage

Si le produit gripe lorsqu'il est sous charge, utilisez un équipement possédant une charge nominale égale ou supérieure pour abaisser sans danger la charge au sol. Après le dégrippage, nettoyez, lubrifiez et faites l'essai de l'équipement pour voir s'il fonctionne bien. Les composants rouillés, la saleté ou des pièces usées peuvent provoquer le grippage. Nettoyez et lubrifiez l'équipement selon les directives de la section de lubrification. Faites l'essai de l'équipement en soulevant sans charge. Si le grippage continue, communiquez avec le Service à la clientèle.

Nettoyage

Si les pièces mobiles de l'équipement sont colmatées, utilisez un solvant de nettoyage ou un autre bon agent de dégraissage pour nettoyer l'équipement. Enlevez la rouille existante à l'aide d'une huile pénétrante.

GRAISSAGE

Cet équipement ne fonctionne pas sans une lubrification appropriée. L'utilisation de l'équipement sans lubrification appropriée offre une performance réduite et cause des dommages à l'équipement. Certaines pièces d'équipement ne sont pas autolubrifiées; inspectez donc l'équipement avant de l'utiliser et lubrifiez-le au besoin. Après un nettoyage, lubrifiez l'équipement à l'aide d'une huile pénétrante légère ou d'une vaporisation d'huile.

- Utilisez un bon lubrifiant sur toutes les pièces mobiles.
- Dans le cas d'un usage léger, il faut lubrifier une fois par mois.
- Dans le cas d'un usage constant et intense, il est recommandé de lubrifier toutes les semaines.
- N'UTILISEZ JAMAIS DE PAIER VERRE OU DE MATÉRIAU ABRASIF SUR CES SURFACES!

Prévention de la rouille :

Vérifiez tous les jours les poussoirs et les pistons de pompe sur le mécanisme de levage pour y découvrir tout signe de rouille ou de corrosion.

Sans charge, soulevez l'équipement aussi haut que possible et examinez le dessous et l'arrière des points de levage. S'il y a des signes de rouille, nettoyez au besoin.

Graisseurs

Certains modèles possèdent des graisseurs qui doivent être graissés et lubrifiés régulièrement.

Fonctionnement du cric

Lorsque la soupape de sécurité est fermée, une course vers le haut du levier du cric amène de l'huile du réservoir dans la cavité du piston. La pression hydraulique maintient la soupape fermée, ce qui conserve l'huile dans la cavité du piston. Une course vers le bas du levier libère l'huile dans le vérin, ce qui force le poussoir vers l'extérieur. Cette action soulève la sellette. Lorsque le poussoir atteint sa hauteur maximale, l'huile est retournée au réservoir pour empêcher une course du poussoir dépassant les limites et des dommages possibles au cric. L'ouverture de la soupape de sécurité permet à l'huile de retourner au réservoir. Ceci libère la pression hydraulique sur le poussoir, ce qui a pour effet d'abaisser la sellette.

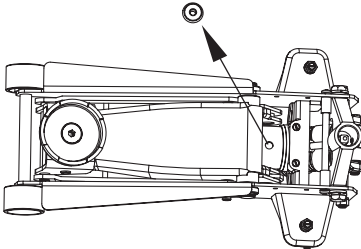
Rangement du cric

1. Abaissez le bras de levage.
2. Placez le levier en position verticale.
3. Rangez dans un endroit sec. On recommande à l'intérieur.

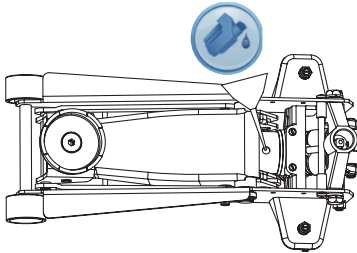
Remarque : Si le cric est laissé à l'extérieur, assurez-vous de lubrifier toutes les pièces avant et après utilisation pour vous assurer qu'il demeure en bon état. Rangez toujours le cric en position complètement rétractée lors de son rangement à l'extérieur ou dans des environnements caustiques qui peuvent provoquer la corrosion ou la rouille.

AJOUT D'HUILE AU CRIC

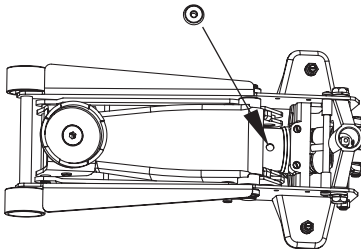
1. Positionnez le cric sur un sol de niveau et abaissez la sellette.
2. Retirez le couvercle.
3. Retirez le bouchon d'huile.



4. Remplissez le réservoir d'huile jusqu'à ce que le niveau se situe sous le rebord inférieur du trou de remplissage.



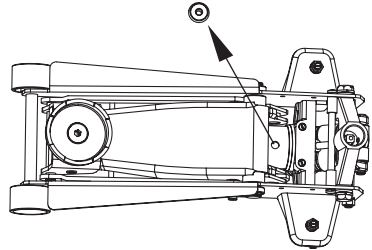
5. Remettez le bouchon d'huile en place.



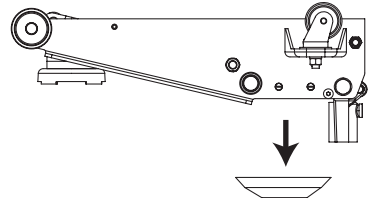
6. Remettez le couvercle et faire la procédure de purge d'air.
7. Effectuez le procédé de purge d'air.

VIDANGE D'HUILE DU CRIC

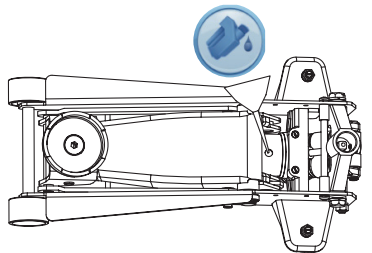
1. Positionnez le cric sur un sol de niveau et abaissez la sellette.
2. Ouvrez la soupape de sécurité en tournant le levier en sens antihoraire.
3. Remettez le couvercle.
4. Retirez le bouchon de remplissage d'huile.



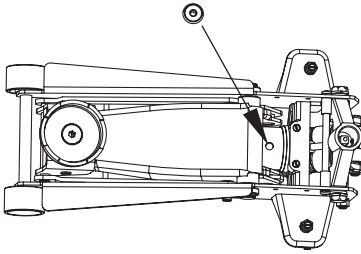
5. Retournez le cric sur le côté pour vidanger l'huile à partir du trou de remplissage d'huile.



6. Positionnez le cric sur un sol de niveau et laissez la sellette en position basse. Remplissez le réservoir d'huile jusqu'à ce que le niveau se situe juste sous le rebord inférieur. Éloignez la saleté et les autres corps étrangers lors du remplissage.



7. Remettez le bouchon d'huile en place.



8. Remettre le couvercle et faire la procédure de purge d'air.

9. Effectuez le procédé de purge d'air.

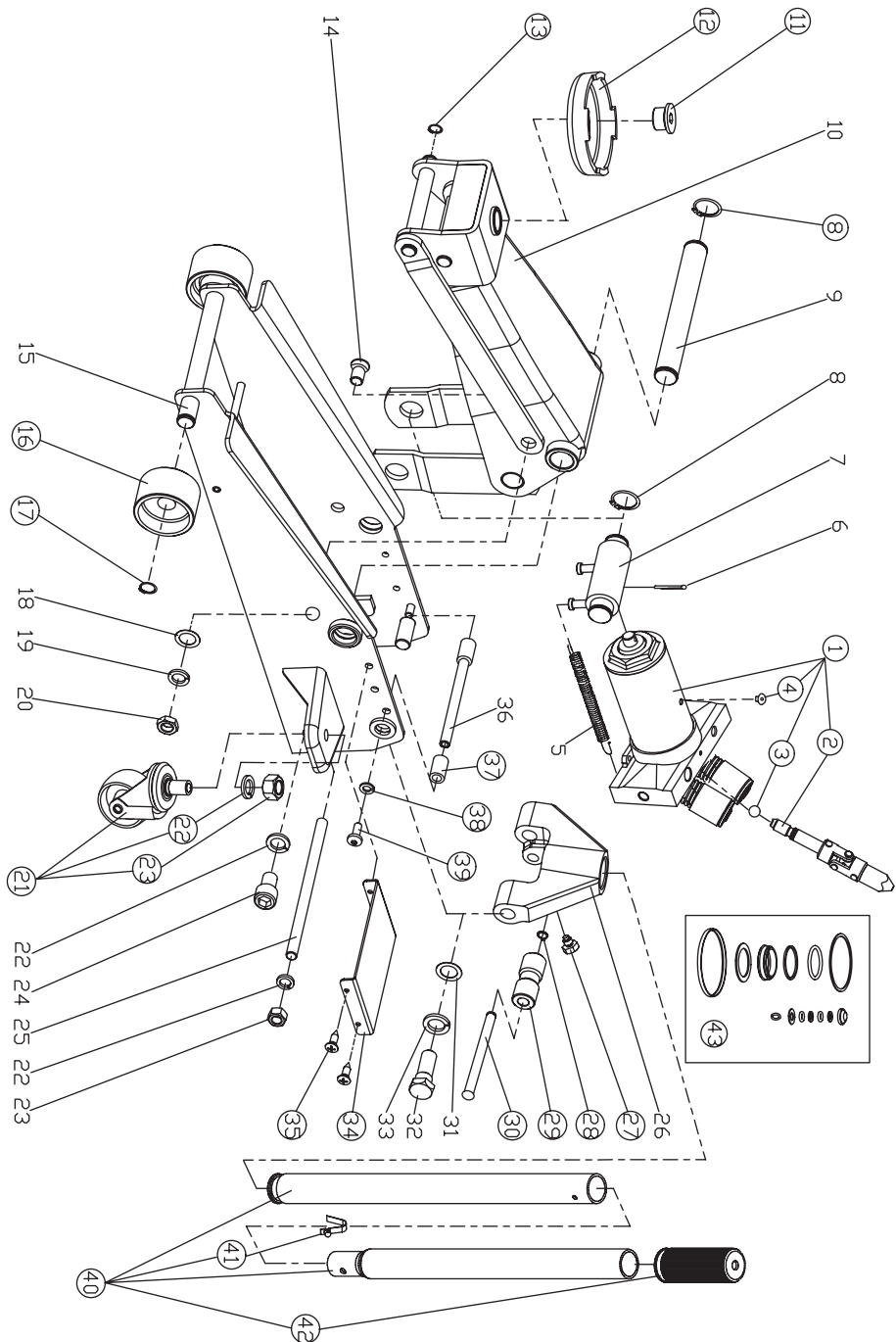
▲ AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES :

- N'UTILISEZ PAS D'HUILE MOTEUR DANS LE CRIC.
- N'UTILISEZ QUE DE L'HUILE ANTI-MOUSSANTE POUR CRIC.
- UTILISEZ TOUJOURS UNE HUILE HYDRAULIQUE POUR CRIC DE BONNE QUALITÉ.
- N'UTILISEZ PAS DE LIQUIDE HYDRAULIQUE POUR FREINS, D'ALCOOL, DE GLYCÉRINE, DE DÉTERGENT, D'HUILE MOTEUR OU D'HUILE SALE.
- L'UTILISATION D'UN LIQUIDE NON RECOMMANDÉ PEUT ENDOMMAGER LE CRIC.
- ÉVITEZ DE MÉLANGER DIFFÉRENTS TYPES DE LIQUIDES ET N'UTILISEZ JAMAIS DE LIQUIDE DE FREIN, D'HUILE POUR TURBINE, D'HUILE DE TRANSMISSION, D'HUILE MOTEUR OU DE GLYCÉRINE. UN LIQUIDE IN APPROPRIÉ PEUT PROVOQUER LA DÉFAILLANCE PRÉMATURÉE DU CRIC ET LA POSSIBILITÉ D'UNE PERTE IMMÉDIATE ET SOUDAINE DE LA CHARGE.
- ÉLIMINEZ LE LIQUIDE HYDRAULIQUE CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION LOCALE.

LUBRIFICATION SUPPLÉMENTAIRE :

1. Vérifiez périodiquement le piston et le poussoir de la pompe pour y découvrir s'il y a de la rouille ou de la corrosion. Au besoin, essuyez complètement à l'aide d'un linge doux soluble dans l'huile. N'UTILISEZ JAMAIS DE PAIER VERRE OU DE MATÉRIAU ABRASIF SUR CES SURFACES!
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le cric en ayant le piston et le poussoir complètement rétracté.

SCHÉMA DE MONTAGE



RÉF n°	PARTIE n°	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	T830023.4	Assemblage de l'unité d'alimentation	1
2	T830023.4.1(asm)	Assemblage du joint universel	1
3	GB308-6	Palier du boulet en acier Ø6mm	1
4	TF1201C-29	Bouchon d'huile	1
5		Ressort de rappel	2
6		Clavette Ø4x40mm	1
7		Accouplement	1
8	GB894.1-25	Anneau de retenue Ø25mm	4
9		Axe de support	1
10		Assemblage du bras de levage	1
11	TZ830018Z-2	Goupille pour selle	1
12	TZ830025Q-2	Selle	1
13	GB894.1-16	Anneau de retenue Ø16mm	2
14		Pivot de la tige de connexion	2
15		Assemblage du châssis	1
16	T830025-5	Roue avant	2
17	GB894.1-18	Anneau de retenue Ø18mm	2
18		Rondelle M14	2
19		Rondelle élastique M14	2
20		Écrou M14	2
21	T830021.5(ASM)	Rear caster assembly	2
22	GB895-12	Rondelle élastique M12	6
23	GB6170-M12	Écrou M12	4
24		Vis d'assemblage à six pans creux M12x25mm	2
25		Axe arrière	1
26		Douille de la poignée	1
27	QLZ2C-1a	Vis de la douille de la poignée M10x19mm	1
28	GB894.1-12	Anneau de retenue Ø12mm	1
29	T830023.2-2	Galet de contact	1
30	T830023.2-3	Goupille	1
31		Rondelle M18	2
32		Rondelle élastique M18	2
33		Boulon à épaulement M18x54mm	2
34	T825011BCL-2	Couvercle	1
35	GB/T 845-ST4.8X16	Vis taraudage St 4.8 x16mm	4
38		Tige de la douille de la poignée	1
39	T84004-7	Jeu en caoutchouc	2
40	GB859-8	Rondelle élastique M8	2
41	GB823- M8X16	Boulon M8x16mm	2
42	T83001A.1b	Assemblage de la poignée	1
43	T83508.5-4	Ergot d'arrêt de la poignée	1
44	QLZ2C.2-4	Couverture de la poignée	1
45	T830023.MF	Kit d'étanchéité	1

DÉPANNAGE

CRIC NE SOULÈVE PAS LA CHARGE	CRIC NE MAINTIEN PAS LA CHARGE	CRIC NE S'ABAISSÉ PAS	LEVAGE INSUFFISANT DU CRIC	NE SOULÈVE PAS COMPLÈTEMENT	CAUSES ET SOLUTIONS
X	X		X		La soupape de sécurité n'est pas complètement fermée (Tournez la poignée en sens horaire).
X					Capacité de levage dépassée.
X			X		Il y a de l'air dans le circuit hydraulique. Purgez l'air du circuit.
X	X		X	X	Faible niveau d'huile. Ajoutez de l'huile au besoin.
		X			Le réservoir d'huile est trop rempli. Vidangez l'huile en trop. Lubrifiez les pièces mobiles.
		X			Le cric est saisi ou il y a blocage
X	X		X		Le mécanisme de levage fonctionne mal Remplacez le mécanisme de levage

La température de fonctionnement sécuritaire se situe entre 4°C et 41°C (40°F et 105°F)

GARANTIE

Ce équipement est couvert par une garantie limitée d'un (1) an lorsqu'il est utilisé conformément aux recommandations. Seuls ces articles énumérés à l'aide d'un numéro de pièce sont disponibles pour achat. Pour obtenir de l'aide quant au fonctionnement ou à la disponibilité des pièces de rechange, communiquez avec notre Service des pièces et de garantie au www.torin-usa.com/support. Ayez en main une copie de votre reçu, le numéro de modèle du produit, son numéro de série ainsi que des détails particuliers concernant votre question.

Ce ne sont pas tous les composants qui sont disponibles pour remplacement; les illustrations fournies offrent une référence commode quant à leur emplacement et à leur position dans la séquence de montage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception du produit ou d'apporter sans préavis des améliorations aux gammes de produits et aux manuels.

INFORMATION RELATIVE À LA GARANTIE

Nous voulons savoir si nos produits vous posent des inquiétudes. Dans ce cas, appelez le numéro sans frais pour obtenir une aide immédiate. Pour toutes questions supplémentaires visant le service à la clientèle sur le Web, visitez la section du Service à la clientèle à l'adresse : <http://www.torin-usa.com>.



**REGISTRE
SU PRODUCTO**

[http://www.torin-usa.com/
customer-support/
register-a-product.html](http://www.torin-usa.com/customer-support/register-a-product.html)

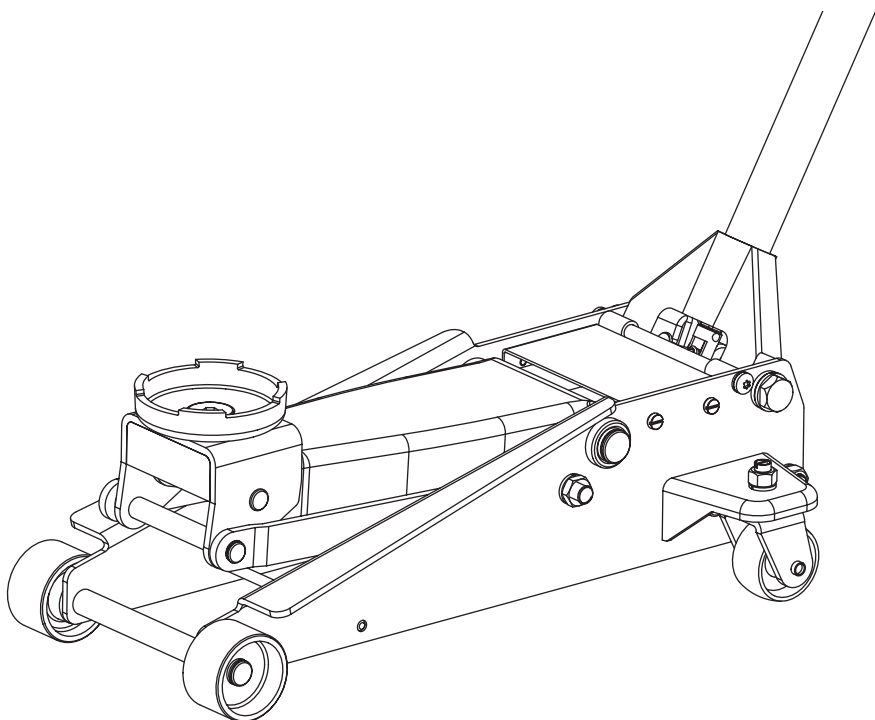
ESCANEE EL CÓDIGO ➔



MANUAL DEL PROPIETARIO

GATO HIDRÁULICO DE TALLER 3 TONELADAS

Elemento: T830023



▲ ADVERTENCIA

¿Alguna pregunta o problema? ¿Le faltan piezas? Antes de recurrir a su distribuidor, llame a nuestro departamento de atención al cliente al www.torin-usa.com/support.

Lea atentamente y entienda todas las INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE Y OPERACIÓN antes de utilizar el producto. Si no respeta las normas de seguridad y otras precauciones básicas de seguridad, pueden producirse lesiones personales graves.

MARCAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

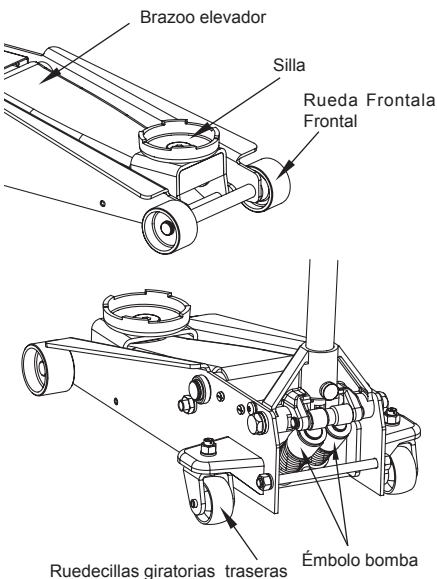
1. Revise, entienda y siga todas las instrucciones antes de utilizar este dispositivo.
2. No supere la capacidad nominal.
3. Utilice el producto solamente sobre superficies duras y niveladas con una inclinación inferior a 3 grados.
4. Este es solo un dispositivo de elevación. Inmediatamente después de levantar el vehículo, apóyelo de forma apropiada.
5. No mueva ni traslade el vehículo mientras está sujetado por el gato.
6. Levante solamente en áreas del vehículo especificadas por el fabricante del vehículo.
7. No deben realizarse alteraciones en este producto.
8. Solo deben utilizarse accesorios o adaptadores suministrados por el fabricante.
9. No se ubique debajo ni permita que nadie se coloque debajo del vehículo hasta que esté apoyado sobre las bases de gato.
10. Centre la carga en la montura antes de levantar.
11. Utilice cuñas para las ruedas u otro dispositivo de bloqueo en las ruedas opuestas antes de utilizar el gato.
12. Nunca lo utilice en una podadora de césped o tractor para césped.
13. No utilice este gato para fines que no sean los especificados por el fabricante.
14. No permita que el vehículo se balancee mientras realiza trabajos sobre o alrededor del equipamiento.
15. No se recomienda usar este equipamiento para sostener los siguientes: cimientos, casas, casas rodantes, remolques, camionetas, campers, autocaravanas, etc...
16. Si no presta atención a estas marcas, pueden ocurrir lesiones personales o daños materiales.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

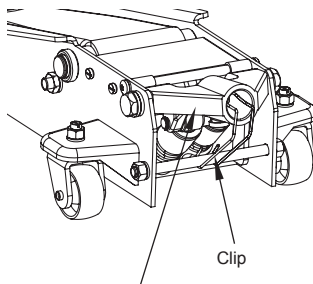
Elemento	Capacidad	Rango de elevación Min. (pulg.)	Rango de elevación Máx. (pulg.)	Rango de elevación Min. (cm)	Rango de elevación Máx. (cm)
T830023	3 TONELADAS	5-1/8	18-5/16	13	46.5

ENSAMBLAJE

1. Familiarícese con el gato.



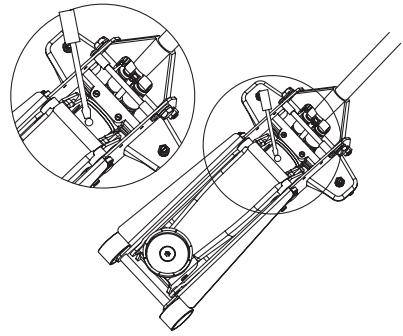
2. Antes del ensamblaje remueva cuidadosamente el clip de retención sujeto al receptáculo de la palanca. PRECAUCIÓN: El receptáculo tenderá a rebotar hacia arriba cuando el clip es removido. Para prevenir posibles lesiones, coloque una mano encima del receptáculo para controlar el movimiento ascendente del clip de retención del receptáculo de la palanca, y luego remueva cuidadosamente el clip de retención. Una vez removido permita que el receptáculo de la palanca suba lentamente hasta su posición de descanso.



⚠ ADVERTENCIA!

Una vez removido el clip de retención permita que el receptáculo de la palanca suba de regreso LENTAMENTE hasta su posición de descanso. Tenga PRECAUCIÓN al remover el clip de retención, ya que el receptáculo de la palanca rebotará rápidamente hacia adelante.

- Refiérase a la imagen 2 cuando realice este paso. Presione Desconexión rápida en la pieza 2 de la palanca, esto permitirá que las piezas deslizantes de la palanca 1 y 2 conecten; alinee los agujeros en ambas secciones para permitir que se gatille la Desconexión rápida. La Desconexión rápida saltará automáticamente cuando los agujeros estén en la posición correcta.
- Afloje el tornillo ubicado en el Receptáculo de la palanca para insertar la palanca ensamblada.
- Alinee el agujero cuadrado ubicado en la base de la palanca sobre el perno cuadrado en el interior del Receptáculo de la palanca. (VER IMAGEN PASO 6).
- Asegure la palanca en su sitio apretando el tornillo del Receptáculo de la palanca sin ningún vehículo en el gato. Haga ciclar el elevador hacia arriba y abajo varias veces para asegurarse de que el sistema hidráulico esté funcionando adecuadamente. (Realice el Procedimiento de purgado de aire antes del primer uso).



- Ahora el gato está listo para utilizarse. Verifique que la bomba esté funcionando correctamente. (Repita los pasos si es necesario).

⚠ ADVERTENCIA: No levante ni cargue el gato sujetándolo por la palanca. La palanca podría desprenderse y el gato podría caer, lo que podría causar posibles lesiones o daños materiales.

PROCEDIMIENTO DE PURGA DE AIRE DEL SISTEMA

IMPORTANTE: ANTES DEL PRIMER USO

Realice el siguiente Procedimiento de purga de aire para extraer cualquier residuo de aire que pueda haber entrado en el sistema hidráulico durante el envío y la manipulación del producto. Este paso debe realizarse sin ningún peso sobre el gato.

- Remueva la placa cobertora.
- Gire la válvula de liberación en sentido antihorario con un giro completo hasta la posición abierta.
- Mueva rápidamente la palanca de 6 a 8 veces. Deje la palanca en la posición hacia abajo para dejar expuesto el tapón de llenado de aceite.
- Con un destornillador de cabeza plana, desenrosque el tapón de llenado de aceite ligeramente para eliminar el aire atrapado en el sistema. (En el caso de los TAPONES DE ACEITE DE GOMA, tenga cuidado de no romper o pinchar el tapón de aceite).
- Reemplace el placa cobertora.
- Gire la válvula de liberación en sentido horario hasta la posición cerrada.

ANTES DEL USO

- Antes de utilizar este producto, lea todo el manual del propietario y familiarícese bien con el producto y los peligros asociados a su uso incorrecto.
- Realice el procedimiento de purga de aire. (Consulte la sección Procedimiento de purga del sistema).
- Verifique que la bomba funcione sin problemas antes de utilizarla.
- Inspeccione antes de cada uso. No utilice el producto si observa componentes doblados, rotos o agrietados.

OPERACIÓN

ELEVACIÓN DEL GATO

- Bloquee las ruedas de vehículo para asegurar estabilidad al levantar. Asegure la carga para evitar desplazamientos y movimientos involuntarios.
- Coloque el gato cerca del punto de elevación deseado.
- Ponga el freno de estacionamiento en el vehículo.
- Consulte el manual del propietario del fabricante del vehículo para ubicar puntos de elevación del vehículo aprobados. Coloque el gato de manera que la montura esté centrada y entre en contacto con el punto de elevación de carga de manera firme.
- Ensamble la palanca; asegúrese de alinearla con las ranuras.
- Cierre la válvula de liberación girándola en sentido horario hasta que esté bien cerrada.

7. Antes de elevar el vehículo, revise nuevamente y verifique que la montura esté centrada y que esté completamente en contacto con el punto de elevación.
8. Mueva la palanca para levantar hasta que la montura entre en contacto con la carga. Siga moviendo la palanca del gato para levantar el vehículo hasta la altura deseada. Después de levantar el vehículo, apoye la carga con bases de apoyo para vehículos de clasificación apropiada antes de trabajar con el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN: SIEMPRE CABLEE, SUJETE CON ABRAZADERAS O DESACTIVE LA VÁLVULA DE CONTROL DE ELEVACIÓN UTILIZANDO SU MANO Y NO DE OTRA FORMA. USE LA PALANCA PROVISTA CON ESTE PRODUCTO O UNA PALANCA DE REEMPLAZO AUTORIZADA PARA ASEGURAR UN FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE LA VÁLVULA DE LIBERACIÓN. NO UTILICE EXTENSIONES EN LA PALANCA EN FUNCIONAMIENTO.

DESCENSO DEL GATO

1. Levante la carga lo suficiente para dejar un espacio para que las bases del gato se puedan retirar y luego retire las bases cuidadosamente.
2. Retire las bases de soporte.
3. Agarre la palanca con firmeza utilizando ambas manos. Agarre la palanca del gato de manera segura de modo que sus manos no se resbalen y asegúrese de que la válvula de liberación no baje rápidamente.
4. Abra cuidadosamente la válvula de liberación girando la palanca en sentido antihorario lentamente. (No permita la presencia de transeúntes alrededor del gato o bajo la carga cuando baje el gato).
5. Después de remover el gato de abajo de la carga, manténgalo en la posición más baja para reducir la exposición al óxido y la contaminación.

⚠ ADVERTENCIA: SEA MUY CUIDADOSO AL BAJAR EL GATO. LA PALANCA DEL GATO PUEDE GIRAR RÁPIDAMENTE. AL ABRIR LA VÁLVULA DE LIBERACIÓN DEMASIADO RÁPIDO, EL GATO PUEDE BAJAR RÁPIDAMENTE. SI NO TOMA EN CUENTA ESTAS ADVERTENCIAS, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Si utiliza y da mantenimiento a su equipo correctamente, este le ofrecerá muchos años de servicio. Siga cuidadosamente las instrucciones de mantenimiento para mantener su equipo en buenas condiciones de funcionamiento. No haga ningún mantenimiento al equipo mientras esté llevando una carga.

Inspección

Debe inspeccionar el producto en busca de daños, desgaste, averías o piezas faltantes (p. ej., pasadores) y verificar que todos los componentes funcionen antes de cada uso. Siga las instrucciones de lubricación y almacenamiento para lograr un rendimiento óptimo del producto.

Atasco

Si el producto se atasca mientras lleva una carga, utilice un equipo con capacidad de carga equivalente o mayor para bajar la carga de manera segura hasta el suelo. Después de que el gato esté liberado, limpie, lubrique y compruebe que el equipo funciona correctamente. Los componentes oxidados, la suciedad y las piezas desgastadas pueden ser las causas del atasco. Limpie y lubrique el equipo según lo indicado en la sección de lubricación. Pruebe el equipo levantando sin carga. Si el atasco continúa, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente.

Limpieza

Si las piezas en movimiento del equipo están obstruidas, utilice disolvente de limpieza u otro desengrasante fuerte para limpiar el equipo. Retire cualquier óxido existente con un lubricante penetrante.

Lubricación

Este equipo no funcionará de forma segura sin una lubricación apropiada. Si utiliza este equipo sin una lubricación apropiada, no obtendrá un buen rendimiento y se producirán daños en el equipo. Algunas piezas de este equipo no se lubrican automáticamente. Inspeccione el equipo antes de usarlo y lubríquelo cuando sea necesario. Después de limpiar, lubrique el equipo con aceite penetrante ligero o lubricante en aerosol.

- Utilice un buen lubricante en todas las piezas móviles.
- Para trabajos livianos, lubrique una vez al mes.
- Para trabajos pesados y constantes, se recomienda lubricar cada semana.
- NUNCA UTILICE LIJAS O MATERIAL ABRASIVO SOBRE ESTAS SUPERFICIES.

Prevención de óxido:

Revise los arietes y los émbolos de la bomba de los conjuntos de la unidad de potencia diariamente para detectar signos de oxidación o corrosión.

Sin carga, levante el equipo tanto como pueda y observe debajo y detrás de los puntos de elevación. Si observa signos de oxidación, limpie según sea necesario.

Accesorios engrasantes

Algunos modelos contienen accesorios engrasantes que requieren grasa y lubricación periódicas.

Cómo funciona el gato

Con la válvula de liberación cerrada, un movimiento hacia arriba de la palanca del gato extrae aceite del tanque y lo deriva a la cavidad del émbolo. La presión hidráulica mantiene la válvula cerrada, lo que mantiene el aceite en la cavidad del émbolo. Un movimiento hacia abajo de la palanca del gato libera aceite hacia el cilindro, lo que fuerza el ariete hacia afuera. Esto causa que la montura se levante. Cuando el ariete alcanza la extensión máxima, el aceite se deriva de vuelta al tanque para evitar un movimiento demasiado extendido del ariete y un posible daño en el gato. Al abrirse la válvula de liberación, el aceite puede fluir de vuelta al tanque. Esto permite liberar presión hidráulica sobre el ariete, lo que hace que la montura baje.

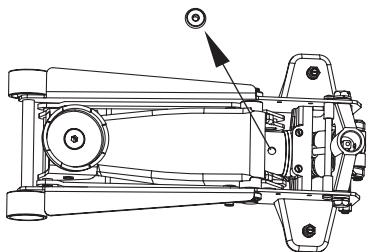
Almacenamiento del gato

1. Baje el brazo de elevación.
2. Coloque la palanca en posición vertical.
3. Guárdelo en un lugar seco, de preferencia en interiores.

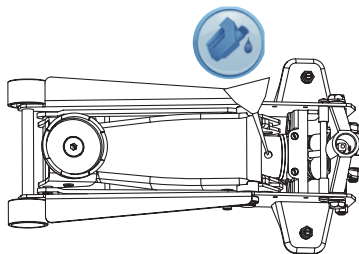
Nota: Si guarda el gato en exteriores, asegúrese de lubricar todas las piezas antes y después de utilizarlo para asegurarse de que se mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Siempre guarde el gato completamente retraído cuando se almacene en exteriores o en ambientes cáusticos que puedan causar corrosión u óxido.

PARA AGREGAR ACEITE AL GATO

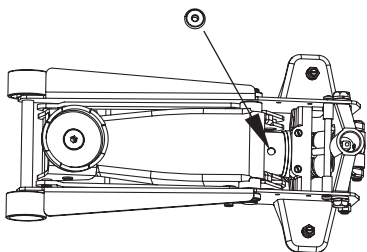
1. Coloque el gato sobre suelo nivelado y baje la montura.
2. Remueva la placa cobertora.
3. Retire el tapón de aceite.



4. Llene el recipiente de aceite hasta que el nivel de aceite esté justo por debajo del borde inferior del orificio de llenado de aceite.



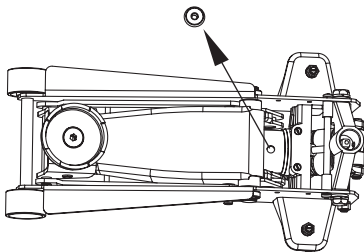
5. Reemplace el tapón de aceite.



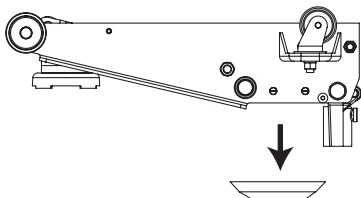
6. Vuelva a colocar la placa cobertora y realice el procedimiento de purgado de aire.
7. Realice el Procedimiento de Purgado de Aire.

PARA REEMPLAZAR EL ACEITE DEL GATO

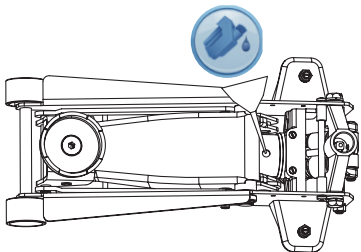
1. Coloque el gato sobre suelo nivelado y baje la montura.
2. Abra la válvula de liberación girando la palanca en sentido antihorario.
3. Remueva la placa cobertora.
4. Retire el tapón de llenado de aceite.



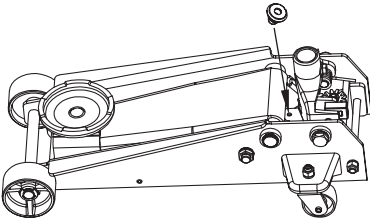
5. Gire el gato sobre su lado para drenar el aceite antiguo desde el orificio de llenado de aceite.



6. Coloque el gato sobre suelo nivelado y mantenga la montura en la posición baja. Llene el recipiente de aceite hasta que el nivel de aceite esté justo por debajo del borde inferior. Asegúrese de que no haya suciedad ni otros materiales extraños cuando vierta el aceite.



7. Replace oil plug.



8. Vuelva a colocar la placa cobertora y realice el procedimiento de purgado de aire.

9. Realice el Procedimiento de Purgado de Aire.

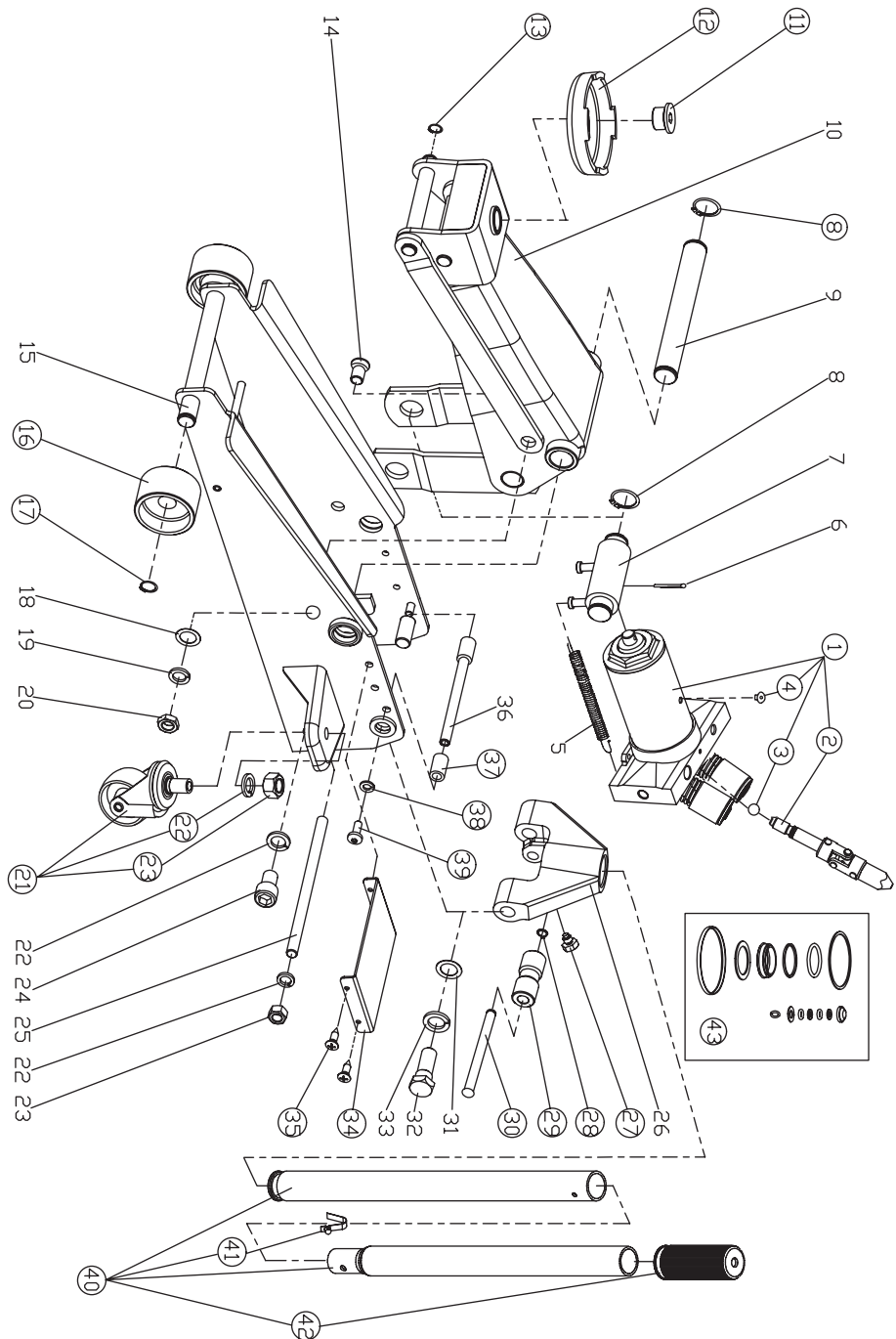
▲ ADVERTENCIAS ADICIONALES:

- NO UTILICE ACEITE DE MOTOR EN EL GATO.
- SOLO UTILICE ACEITE PARA GATO ANTIESPUMANTE.
- SIEMPRE UTILICE UN ACEITE PARA GATO HIDRÁULICO DE BUENA CALIDAD.
- NO UTILICE LÍQUIDO DE FRENO HIDRÁULICO, ALCOHOL, GLICERINA, DETERGENTE, ACEITE DE MOTOR O ACEITE SUCIO.
- SI UTILIZA UN LÍQUIDO NO RECOMENDADO, PUEDEN PRODUCIRSE DAÑOS EN EL GATO.
- EVITE MEZCLAR DIFERENTES TIPOS DE LÍQUIDO Y NUNCA UTILICE LÍQUIDO DE FRENOS, ACEITE DE TURBINA, LÍQUIDO DE TRANSMISIÓN, ACEITE DE MOTOR O GLICERINA. SI UTILIZA UNN LÍQUIDO INAPROPIADO, EL GATO PUEDE FALLAR TEMPRANAMENTE Y LA CARGA PUEDE PERDERSE DE FORMA REPENTINA E INMEDIATA.
- DESECHE EL LÍQUIDO HIDRÁULICO DE ACUERDO CON LAS REGULACIONES LOCALES.

LUBRICACIÓN ADICIONAL:

1. Revise periódicamente el pistón de la bomba y el ariete en busca de signos de óxido o corrosión. Según sea necesario, limpie bien con un trapo que pueda absorber el aceite y que no sea áspero. NUNCA UTILICE LIJAS O MATERIAL ABRASIVO SOBRE ESTAS SUPERFICIES.
2. Cuando no utilice el gato, guárdelo con el pistón de la bomba y el ariete completamente retraídos.

DIAGRAMA DE ENSAMBLAJE



REF. No	PARTE No.	DESCRIPCION	CANT.
1	T830023.4	Ensamblaje unidad de energía	1
2	T830023.4.1(asm)	Ensamblaje junta cardán	1
3	GB308-6	Rodamiento de bola de acero Ø6mm	1
4	TF1201C-29	Tapón de aceite	1
5		Resorte de retroceso	2
6		Pasador de chaveta Ø4x40mm	1
7		Conector de acoplamiento	1
8	GB894.1-25	Clip en Ø25mm	4
9		Eje de soporte	1
10		Ensamblaje brazo elevador	1
11	TZ830018Z-2	Pasador del sillín	1
12	TZ830025Q-2	Sillín	1
13	GB894.1-16	Clip en Ø16mm	2
14		Pivote varilla conectora	2
15		Ensamblaje del armazón	1
16	T830025-5	Rueda frontal	2
17	GB894.1-18	Clip en Ø18mm	2
18		Arandela M14	2
19		Arandela de resorte M14	2
20		Tuerca M14	2
21	T830021.5(ASM)	Rear caster assembly	2
22	GB895-12	Arandela de resorte M12	6
23	GB6170-M12	Tuerca M12	4
24		Tornillo Allen cabeza cilíndrica M12x25mm	2
25		Eje trasero	1
26		Receptáculo de la palanca	1
27	QLZ2C-1a	Tornillo receptáculo palanca M10x19mm	1
28	GB894.1-12	Clip en Ø12mm	1
29	T830023.2-2	Contact roller	1
30	T830023.2-3	Pin	1
31		Arandela M18	2
32		Arandela de resorteM18	2
33		Shoulder bolt M18x54mm	2
34	T825011BCL-2	Rodillo de contacto	1
35	GB/T 845-ST4.8X16	tornillo de rosca St 4.8 x16mm	4
36		Eje del receptáculo de la palanca	1
37	T84004-7	Set de caucho	2
38	GB859-8	Arandela de resorte M8	2
39	GB823- M8X16	Perno M8x16mm	2
40	T83001A.1b	Ensamblaje de la Palanca	1
41	T83508.5-4	Clavija de trabado de la Palanca	1
42	QLZ2C.2-4	Clavija de trabado de la Palanca	1
43	T830023.MF	Kit de sellado	1

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL GATO NO LEVANTA LA CARGA	EL GATO NO SOSTIENE LA CARGA	EL GATO NO BAJA	POCO LEVANTE DEL GATO	NO LEVANTA HASTA ALCANZAR LA EXTENSIÓN COMPLETA	CAUSAS Y SOLUCIONES
X	X		X		La válvula de liberación no está completamente cerrada. (Gire la palanca en sentido horario).
X					Se superó la capacidad máxima.
X			X		Hay aire en el sistema hidráulico. Purgue el aire del sistema.
X	X		X	X	Bajo nivel de aceite. Agregue aceite según sea necesario.
		X			El tanque de aceite está muy lleno. Drene el aceite sobrante. Lubrique las piezas móviles.
		X			El gato se atasca o hay una obstrucción de un objeto extraño.
X	X		X		La unidad de potencia no funciona correctamente. Reemplace la unidad de potencia.

La temperatura de funcionamiento segura está entre 40 °F y 105 °F (4 °C y 41 °C).

AVISO DE GARANTÍA

Este equipo está cubierto por una garantía limitada de 1 año cuando se utiliza según lo recomendado. Únicamente los artículos que figuran con un número de pieza están disponibles para compra. Para obtener ayuda con la operación o la disponibilidad de las piezas de repuesto, comuníquese con nuestro departamento de piezas y garantía al www.torin-usa.com/support. Tenga a mano una copia de su recibo, el número de modelo del producto, el número de serie y detalles específicos relacionados con su pregunta.

No se dispone de repuestos para todos los componentes del equipo; las ilustraciones provistas son una referencia conveniente de la ubicación y la posición en la secuencia de ensamblaje.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios de diseño o mejoras en las líneas de productos y manuales sin previo aviso.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Deseamos saber si tiene alguna inquietud sobre nuestros productos. De ser así, llame a la línea gratuita para obtener ayuda de inmediato. Si tiene consultas adicionales sobre la ayuda de asistencia al cliente en línea, visite la sección de servicio al cliente en <http://www.torin-usa.com>.



Torin Inc.
4355 E. Brickell Street Ontario, CA USA
www.torin-usa.com
Made in China - Fabriqué en Chine - Hecho en China

